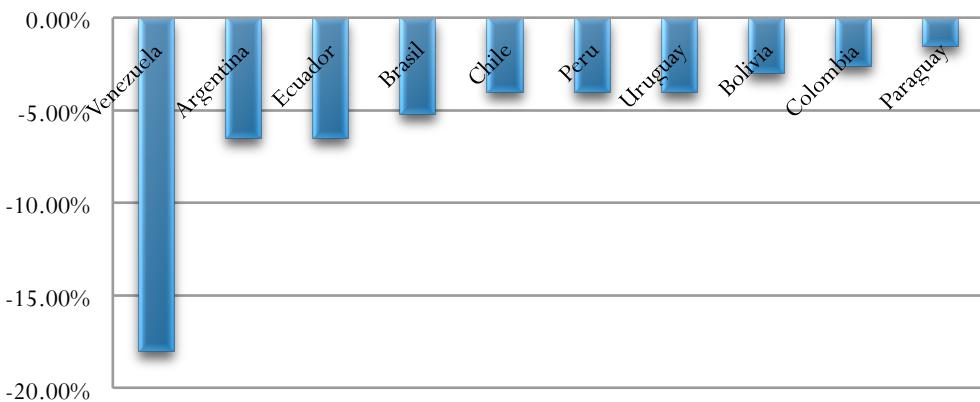




News letter #1

America Latina y Caribe: Pronostico Crecimiento 2020



Fuentes:

Publicaciones Web de Cepal
Diarios 5 días,
La Nacion, Foco
Web UGP、Capco、
Capro



En la actualización de las proyecciones de crecimiento económico ante el nuevo escenario de la Pandemia del Covid 19, la CEPAL-Comisión Económica para América Latina y el Caribe - ha presentado el pasado 21 de abril un reporte en donde el PIB nacional para Paraguay sufriría una contracción de -1,5% para este año 2020.

Según el contenido publicado en el diario 5 días y la Página web de CEPAL, el reporte señala que la pandemia del coronavirus Covid 19 producirá en las economías de América y Caribe la peor contracción que ha sufrido la región desde el 1914 y 1930. En el cuadro se observa en la tabla donde Paraguay es la de menor índice, con -1,5% frente a importantes caídas de las economías pronosticadas para otros países de la región.

国連ラテンアメリカ・カリブ経済委員会(CEPAL)は4月21日、新型コロナウイルスの影響に下において、2020年度のパラグアイ経済成長率は暫定マイナス1.5%ペーセント収縮するとの報告書を発表した。

経済紙5dias 及び国連ラテンアメリカ・カリブ経済委員会ホームページによれば、新型コロナウイルス感染拡大の影響でラテンアメリカ・カリブ地域は1914年・1930年以来の大不況となると発表した。その中で、パラグアイは他国と比較して、マイナス1.5%と一番影響が低いと予測される。

América Latina y el Caribe: proyecciones de crecimiento 2020

	Crecimiento del PIB
	2020
América Latina y el Caribe	-5,3%
Argentina	-6,5%
Bolivia (Estado Plurinacional de)	-3%
Brasil	-5,2%
Chile	-4%
Colombia	-2,6%
Ecuador	-6,5%
Paraguay	-1,5%
Perú	-4%
Uruguay	-4%
Venezuela (República Bolivariana de)	-18%
América del Sur	-5,2%



Al respecto, el conocido economista Pablo Herken hace un comentario sobre las razones del: Porqué es la economía que menos caería? Comenta Herken, que preguntando a las distintas fuentes internacionales sobre la base de dicha proyección, estos últimos le han mencionado que Paraguay se encuentra en una situación privilegiada dentro un escenario preocupante para toda la región.

No solo CEPAL, sino que FMI dice que es la que menos caerá y será -1%, El Banco Mundial -1,2%, Itau Brasil -0,9%, las calificadoras Fitch y Moodys's dicen que en realidad no caerían sino un modesto crecimiento del 0,7 al 1%

Porqué se considera que Paraguay no caerá mucho? Dijeron sus fuentes que:

- Tenemos un campo muy productivo;
- Producción agrícola y pecuaria de buen nivel
- El año pasado la producción de soja se redujo un 17% y eso nos tumbó, pero
- Este año tenemos un aumento de producción del 23% al 29% en una producción casi record;
- El campo es en estos momentos un perfecto amortiguador aunque con la desafortunada caída de precios internacionales de soja (-12%);

著名な経済アナリストのパブロ・ヘルケン氏は紹介した国際機関のデータを分析した結果、パラグアイの経済の衰退は地域諸国と比較してもかなり恵まれている方だということが判明したと述べた。

国際通貨基金 (IMF) は国連ラテンアメリカ・カリブ経済委員会-CEPAL と同じく当国に対してマイナス 1 %の経済成長率予測を発表した。世銀はマイナス 1.2 %、イタウ・ブラジル銀行はマイナス 0,9%、格付け機関のフィッチとムーディーズは 0.7 %から 1 %のプラス成長だとそれぞれ予測した。

この予測について、ヘルケン氏が国際機関の専門家に問い合わせた結果、次のような要因を挙げた。

- 生産性の高い農地を有する
- 高水準の農牧産業
- 昨年の大豆の生産量は 17 %減少した。にもかかわらず、今年は 23 %から 29 %の増加と記録的な結果となった。

- Cae el precio internacional de la soja pero no cae tanto como el precio del petróleo, estaño, cobre platinio o productos minerales;
- La baja de precio de la soja hará que se deje de percibir unos 400 millones de dólares, que será una perdida pero es requisito el dato del aumento de producción en casi un tercio;
- El Py se ha ganado el respeto internacional con la prudencia de la política de conducción económica , estabilidad monetaria (baja inflación) y cambiaria (suba civilizada en el precio del dólar) y un buen nivel de reserva internacional;
- Tiene la menor deuda externa de América Latina ;
- Tenemos dos binacionales que genera servicio y precios ;

Eso no quiere decir que no duela la situación, y no le quita responsabilidad al gobierno de actuar muy bien a la hora de ejecutar su política de protección social , política de inversión en salud y protección a la empresa y trabajadores.

- 大豆の国際価格が下落 (-12%)。しかし、広大な農地は経済ショックを吸収するバネの役割を果足すことが出来る。
- 大豆の国際価格の下落は原油など鉱産物の価格暴落までには及ばない。
- 大豆の国際価格の減少で 4 億ドルの損失が出る一方、生産性は向上の傾向にある。
- マクロ経済の安定性、貨幣の安定性、適量の外貨準備高、など経済政策の安定性等、国際的評価を得ている。
- ラテンアメリカにおいて体外債務が最も低い国。
- 二基の水力発電所を所有

しかしながら状況は深刻であり、社会保障、医療機関への投資、雇用の確保などの適切な政策を実施するよう呼びかけた。

<http://www.5dias.com.py/2020/04/paraguay-tendra-la-menor-caida-economica-de-la-region/>

<https://www.lanacion.com.py/columnistas/2020/04/22/el-campo-nos-vuelve-a-salvar/>

<https://www.cepal.org/es/comunicados/pandemia-covid-19-llevara-la-mayor-contraccion-la-actividad-economica-la-historia-la>

Covid 19

&

Economia PY

ANALYSIS



UGP preocupada por la escasa salida de soja y trigo

La Unión de Gremio de la Producción UGP, Ing. Hector Cristaldo, según el diario La Nacion, ha manifestado que el 40% de la producción de soja no se ha vendido aún y en cuanto al trigo, solo se pudo comercializar el 25% del volumen de producción

El gremio que agrupa a 15 Asociaciones y federaciones, admitió estar en escenarios muy volátiles donde es difícil recomendar o hacer proyecciones.

A la pandemia se ha sumado baja del Río, que dificulta la navegación. "El 25% recién Salio de lo que tendría que salir de todo el volumen, los viajes son mas demorados, y las barcazas salen con 70% de la carga"

Advirtió que para finales de junio o julio, cuando comienza la cosecha del maíz, si no se liberan los silos de los cargamentos de soja, podrían empezar a surgir dificultades de falta de espacio para almacenar. Que en vista a que hay dificultad en la zona del Paraná, están empezando a venir hacia el río Paraguay vía terrestre, e inclusive se está hablando vía cancillería sobre si Itaipú liberaría agua para que las barcazas que están paradas puedan salir.

Según la Camara Paraguaya de Procesadores de Oleaginosas y cereales (Cappro) entre enero y marzo de este año se industrializaron 674.712 toneladas de soja. De esto, 20,4% se transformó en aceite, el 70% en harina y 5,8% en cascarilla.



<https://www.lanacion.com.py/negocios/2020/04/23/ugp-preocupada-por-escasa-salida-de-la-soja-y-el-trigo/>

大豆、小麦

生産者組合連合（Unión de Gremio de la Producción）は15関連協会や連合会で構成されている。

ラ・ナシオン紙のインタビューに応じたクリスタルド氏は、生産された大豆の40%は未だに売ることができずにあり、小麦は25%のみが売ることが出来たと発言した。また、現在は不安定な状況で今後の傾向を予測することは不可能だと述べた。

感染拡大と同時に河川の水位が低下し、輸送が遅れをとっている上、物流に困難を来している。トウモロコシの収穫が始まる6月末から7月までに大豆が収蔵されているサイロが空にならない限り貯蔵するスペースの確保が困難にな

ると説明した。パラナ河を航河するのが難しくなり、陸路でパラグアイ河まで運搬し始めている。停泊したバージを起動するため、イタイプダムの放流について外務省と協議していることも明らかにした。

生
産
者
の
声

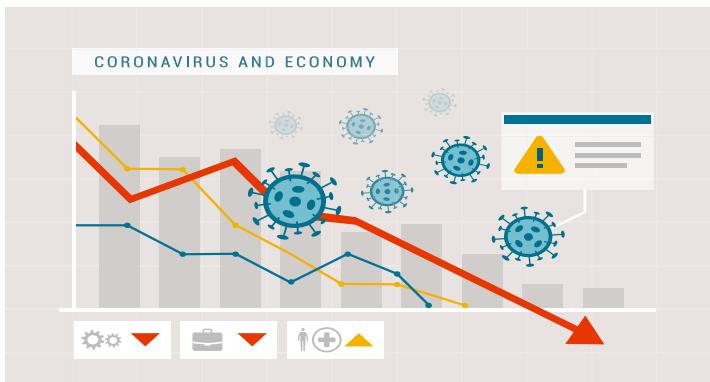


EXPORTACIÓN DE MAÍZ EN AUMENTO

Las exportaciones de maíz se duplicaron en el presente período (mayo 2019 a febrero 2020), respaldadas por la excelente producción registrada en la zafra 2019, según informe de la Cámara Paraguaya de Exportaciones y Comercializadores de Cereales y Oleaginosas (Capaco).

<http://www.revistafoco.com.py/2020/04/23/exportaciones-de-maiz-se-duplicaron/>

No se tiene aún un pronóstico en cuanto a lo que podría afectar la Pandemia del Covid 19, donde el 50% del destino es Brasil, seguido de Corea del Sur con 19%, Chile 10% Uruguay 7% entre los principales compradores.



El presente material es una extracción de informes y declaraciones de Instituciones, profesionales o gremios de la Producción. De ser de interés para nuestros asociados seguiremos compartiendo Resumenes y Opiniones sobre otros rubros en próximas ediciones. MUCHAS GRACIAS

本ニュースレターは、コロナウイルスの出現によるパラグアイ経済の動向を少しでも理解するお手伝いをできたら、と専門機関や専門家、生産者側の組織などの報告と見解をまとめたものです。できれば次回は他の分野での概要をお届けできるよう頑張りたいと思いますので 引き続きよろしくお願ひ申し上げます。

News letter #1



トウモロコシ 輸出増加

パラグアイ穀物輸出販売業者組 (Cámara Paraguaya de Exportación y Comercialización de Oleaginosas y Cereales -CAPECO) は、2019年5月～2020年2月のトウモロコシの輸出量は例年の2倍であったと発表した。2019年度の収穫期に記録された好調な結果が背景にあると説明した。

<http://www.revistafoco.com.py/2020/04/23/exportaciones-de-maiz-se-duplicaron/>

しかしながら、新型コロナウイルスによる影響はまだ予測できない。主な輸出先はブラジル（50%）韓国（19%）チリ（10%）ウルグアイ（7%）等である。